

商务师业务外语：[双语阅读]海疆行（五）PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/207/2021\\_2022\\_\\_E5\\_95\\_86\\_E5\\_8A\\_A1\\_E5\\_B8\\_88\\_E4\\_c29\\_207254.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/207/2021_2022__E5_95_86_E5_8A_A1_E5_B8_88_E4_c29_207254.htm)

佳：私たちはいま、へ向かっています。源、へ行ったことある？王渊源：ないよ。でもあそこのお米がすごく有名だって知ってるよ。佳：じゃあ源、のお米以外になにか知ってる？王渊源：そのほかはよく知らないなあ。佳：じゃあ今日はきっちりと教えてあげなきゃいけないようね。は新の石油加工都市で、境保をととても重している自然境都市なの。そのほかの具体的な内容については、に行ってみて理解する必要があるわね。王渊源：佳、ここはどうしてオイルポンプがいっぱいあるの？佳：知らないでしょう、中国で3番目に大きい河油田の本部はにあるのよ。王渊源：なるほどね。河油田はここにあったのか！佳：我们现在是在去盘锦的路上。渊源，你去过盘锦吗？王渊源：没有。不过我知道那儿的大米挺出名的。佳：那渊源，你除了知道盘锦大米之外，还知道什么呀？王渊源：其他我就不太清楚了。佳：那看来今天要给你好好补补课了。盘锦是一座新兴的石化城市。而且呢，还是一座非常注重环境保护的生态城市。那至于其他更多更具体的内容呢，就需要我们亲自去观察去了解。王渊源：韩佳，这儿怎么这么多抽油机呢？佳：你不知道了吧，中国的第三大油田辽河油田的总部就在盘锦。王渊源：我说呢。原来辽河油田就在这里！王渊源：出してからずいぶんつけど、いったいどこへ行くの？佳：今日は不思な景をせてあげるわ。あなたがにたことないものよ。一に来てみて。王渊

源：いいよ。佳の言った通りだね。こんなくて赤い海岸だなんて！ほんとに今までたこともないよ。この海岸からくをたら、もが大自然の神秘に感ずるよね。佳：もちろん。私だってそうよ。王渊源：あれ、ここの赤く染まったのは小さい植物みたいだね。何だろう？佳：これはハママツナっていうのよ。っぱが羽根状になっているから「翅碱蓬」とも言うの。でも地のお百姓さんたちは「碱蓬」って呼ぶのよ。これは唯一、アルカリの土地で生きていける植物なんだって。王渊源：ほんとうに真っ赤っかだね！佳：ええ。すごくよね。王渊源：咱们出来这么久。到底要去哪儿？佳：我今天要带你去看一个奇观。而且保证你原来肯定没见过。跟我走吧。王渊源：好啊。还真被韩佳说中了。这么大一片红色的海滩！我确实从来没见过。站在红海滩码头上放眼望去，不管是谁，都会感叹大自然的神奇。佳：当然了，我也不例外。王渊源：哦，我发现把这里染红的好像是一种小小的植物。那是什么呀？佳：这种草叫做碱蓬草。它的叶片呈翅状，所以把它叫做翅碱蓬。但是当地的百姓都喜欢把它叫做红碱蓬。它是唯一一种能在盐碱土地上存活的草。王渊源：我看它真的是红红的一片！佳：是啊。好漂亮啊！佳：ほら。王渊源：にこれをくれてどうするつもり？佳：カニりよ。王渊源：「り」しかいたことないよ。カニりなんて初めてくよ。じゃあらはどこでりをするの？佳：こっちから行きましょう。王渊源：うん、いいよ。佳：て、ここよ。王渊源：よくてみると、ほんとにカニがたくさんいるね。佳：さあ、カニをりましょう。私みたいにやって。豚皮をカニの近くに置いたら、寄ってきてかみつくわよ。王

渊源：来た来た！てて、れたよ！佳：ほんとにれたわね！  
すごいわ！佳：给。王渊源：给我这个干吗呀？佳：钓蟹呀。  
王渊源：我只听说过钓鱼。这可是我第一次听说钓蟹。那  
我们上哪儿去钓啊？佳：从这边走。王渊源：哦，行。佳：  
看，就是这边。王渊源：仔细一看，真的好多螃蟹啊。佳：  
好了，咱们钓蟹吧，就像我这样。把肉皮放在它的附近。然  
后它就会过来咬。王渊源：上来了！上来了！您看，您看！  
钓到了！佳：还真钓了一个！真棒！100Test 下载频道开通，  
各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)